

**Ventiilid - Terminoloogia - Osa 1: Ventiilide
komponentide definitsioon**

**Valves - Terminology - Part 2: Definition of components
of valves**

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 736-2:1999 sisaldab Euroopa standardi EN 736-2:1997 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 736-2:1999 consists of the English text of the European standard EN 736-2:1997.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks .	Date of Availability of the European standard is .
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 01.040.23, 23.060.01

Võtmesõnad: components, multilingual nomenclature, valves and fittings, vocabulary,

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

ICS 01.040.23; 23.060.01

Descriptors: Valves, components, nomenclature.

English version

Valves – Terminology

Part 2: Definition of components of valves

Appareils de robinetterie –
Terminologie – Partie 2: Définition
des composants des appareils de
robinetterie

Armaturen – Terminologie –
Teil 2: Definition der Armaturenteile

This European Standard was approved by CEN on 1997-07-24.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Contents	Page
Foreword	2
Introduction	2
1 Scope	3
2 Normative references	3
3 Definitions	3
Annex A (informative) Glossary	10

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 69 "Industrial valves", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 1998, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 1998.

EN 736 comprises three parts :

Part 1 : Definition of types of valves.

Part 2 : Definition of components of valves.

Part 3 : Definition of terms.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

This is the first step in harmonizing the valve terminology in Europe. It is possible that other names of components or other definitions will be found in other European Standards.

Experts establishing European Standards are asked to use the name of components and the definitions given in this standard. If other names of components or definitions are needed or already published in European Standards please contact the CEN/TC 69 Secretariat for adding or harmonizing the names of components and their definitions in these European Standards.

1 Scope

This standard specifies the names of components of valves and their definitions. It has the purpose to provide a uniform terminology for all components of valves.

This standard covers components common to more than one type of valve. Names of components and definitions specific to one type of valve will be found in the relevant product or performance standard.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard, only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 736-1 Valves - Terminology - Part 1: Definition of types of valves.
prEN 736-3 Valves - Terminology - Part 3: Definition of terms.

3 Definitions

For the purposes of this standard the following definitions apply:

3.1 shell: Pressure containing envelope of the valve.

NOTE: It normally comprises the body and when included in the design a bonnet or cover and the body bonnet or body cover joint.

3.1.1 *body*: Main component of the valve which provides the fluid flow passageways and the body ends.

3.1.1.1 *straight pattern body*: Body having two body end ports and where the axis of the bonnet or cover is parallel to the faces of the body end ports.

3.1.1.2 *angle pattern body*: Body having two body end ports and where the faces are at right angles.

3.1.1.3 *oblique pattern body*: Body having two body end ports and where the axis of the bonnet or cover is not parallel to the faces of the body end ports.